



Industrial de Válvulas, S.A. de C.V.
 Av. de la Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trébol
 Tepetzotlán, Estado de México. C.P. 54600

(NUMERO) NUMBER:
 (FECHA) DATE:

1504/2002
 04 JUL 2002

**QUALITY ASSURANCE (ASEGURAMIENTO DE CALIDAD)
 CERTIFICATE OF COMPLIANCE (CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO)**

**WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:**

**CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES STANDARES:**

- ANSI B16.11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED**
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS**
- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING**
- ANSI B16.10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES**
- ANSI B16.34 - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS**
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES**

PART. No.: 68038

(CODIGO)

DESCRIPTION: 2" FIG. 950S UT A105, API TRIN No. 8

(DESCRIPCION) **FORGED STEEL GATE VALVE**

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK SEAT	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

INVOICE : 37738 ITEM : 18

ITEM PARTE	HEAT No. COLADA	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)												MECH. TESTS (PROP. MECANICAS)					
			C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	Cb	N	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG	
BODY	BZ	A105	0.21	0.85	0.009	0.012	0.21	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	0.000	80.05	50.97	22.2	58.6	183
																			0.0	
BODY	BC	A105	0.18	0.88	0.014	0.009	0.25	0.128	0.111	0.024	0.223	0.004	0.000	0.000	0.000	74.68	44.52	29.2	59.8	149
																			0.0	
YOKE	CL	A105	0.20	0.82	0.006	0.009	0.18	0.080	0.060	0.030	0.110	0.000	0.000	0.000	0.000	71.37	50.10	33.9	62.4	179
																			0.0	
YOKE	BW	A105	0.23	0.81	0.010	0.004	0.20	0.160	0.100	0.040	0.400	0.000	0.000	0.000	0.000	78.91	47.41	24.8	58.7	163
																			0.0	
YOKE	BE	A105	0.18	0.88	0.014	0.013	0.20	0.050	0.060	0.010	0.150	0.002	0.000	0.000	0.000	75.26	44.66	31.0	60.5	150
																			0.0	

George Soto

CERTIFIED BY:

QUALITY ASSURANCE

CERTIFICADO POR:

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD